

«

..

()»
()

«

»

«

»

:

1.	.....	3
2..	.....	3
	()	4
3.	.....	4
4.	.....	5
5.	.....	7
6.	.....	8
7.	.....	8
	.....	9
8.	-	13

« »

2011 .

« ».

, , , , , .

1.

:

- ,

, , ,

, ,

:

-
-
-
-
-
-
-

;

;

;

,

2.

()

« » (.01)

:

•

;

•

•

:

3.

:

)

•

•

,

)

•

•

•

-30);

•

•

•

():

, (-3);

(-11)

():

(-1);

(-28);

(-32);

(-33);

(-34).

1	2	3	4
1	.	,	-
	-	:	-
	-	,	-
	.	».	«
2		:	-
		,	-
		:	-
		(-
		,	-
)	-
		(-
		,	-
)	-
3	-	.	-
	.	.	-
	-	.	-
	.	.	-
		,	-
		.	-
		.	-
		,	-
		,	-
		,	-
		.	-
4	-	,	-
	-	,	-
		.	-
		.	-
		.	-
		.	-
		.	-
		(-
)	-
		.	-
		(-
)	-
5	.	:	-
		,	-
		,	-
		,	-
6		,	-
		,	-
7	-	.	-
		.	-
		:	-
		,	-
		,	-
		.	-
		,	-
		:	-
		,	-
		,	-
		,	-

- ; -
- , -
.
- , -
.
- , -
(Google, Yandex),
- , -
- , -
- , -
« » .
:
-
-
-
-
()
, , .

6.

()
.. ()
()
,
,):
- ;
- ;
- ;
- ();
- ;
- ;
- ()
, -);

-). - (

- ; -

- ;

7. ,
-

« », -
 , -
 .

1. :
2. .
3. .
4. .
5. .
6. .
7. .
8. .
9. .
10. .
11. .
12. .
13. .
14. .
15. . -
16. .
17. - .
18. .
19. .
20. .
21. . -

- 22. -
- 23. .
- 24.
- 25. .
- 26. .
- 27. « »
- 28. .
- 29. .
- 30. .

1. , -
 ,
 .
)))

2. - , -
 , , -
 ,
 .
))) -

3. () ,
 .
)))

4. - , ,
 .
)))

5. , , -
 , -
 .
)))

6. - ,
 .
)))
7. - () -
 .
)))
8. , .
)))
9. , ,
 .
)))
10. - , , , ...
 .
)))
11. , ()
 .
)))
12. ,
 .
)))
13. ,
 .

))) -

14. , -

)))

15. , -

, -

)))

16. , -

, , ,

))) -

17. -

)))

18. () .

))) -

19. , -

, () , .

)))

20. , -

))) -

-

1. : . - . - . : ACADEMIA, 2004.
 3. : . - . : , 2004.
 4. - . : , 2002/2004.
 5. - . : , 2006. – 279 .
 6. - . : , 2005.
 7. - . : : , 2009. – 320 .
1. : - . . : , 2005.
 2. : , 2003.
 3. []/ - . : , 2006. – 448 .
 4. : - , 2004.
 5. : , : - , 2003/2005.
 6. []/ - . - . : , 2004. – 216 .
 7. : , 2005.
 8. (. . . .) []/ - 5- . - . : « » , 2002. – 416 .
 9. XXI: + , : - , 2006.
 10. Encyclopedia of Translation Studies/Ed. M. Baker. -London: Routledge, 2004.-654 p.

International federation of associations of translators, interpreters and terminologists
<http://www.fit-ift.org/en/home.php>

<http://www.translators-union.ru/>

British Centre for Literary Translation <http://www.bclt.org.uk/>

Translation & Interpreting <http://trans-int.org/index.php/transint>

Translation Journal <http://translationjournal.net/journal//index.html>
JoSTrans (The Journal for Specialised Translation)
<http://www.jostrans.org/index.php>

:
Jeremy Munday. Introducing translation studies: theories and applications
http://books.google.com/books?id=2mfDoHh2AIoC&pg=PA92&source=gbs_toc_r&cad=4#v=onepage&q&f=false

:
<http://encarta.msn.com/encnet/features/dictionary/dictionaryhome.aspx>
<http://www.multitrans.ru/>
<http://slovari.ru/>
<http://rusgram.narod.ru/sod1.html>
<http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/05/ma140110.htm>

«
» ()
.. ().
», () « : .
:
, ..
131 9 2011 .
, 2014-15
7 2014 , 7 (162).
.
_____ ..